

Маленький ребенок энергично покачал головой.

— Я был неосторожен. Это не вина старшей сестры Цюцю.

Мо Юй сжал костяную палочку и посмотрел на Жуань Цюцю.

— Спасибо, что вчера привела меня домой, старшая сестра Цюцю.

Жуань Цюцю улыбнулась.

— Я была слишком беспечна. Я накрыла тебя шкурой, которую использовал мой муж. Это было бы слишком возмутительно с моей стороны, если бы я не отправила тебя домой после того, как ты упал в обморок из-за моей неосторожности?

При упоминании о Юань Цзюэ выражение лица Мо Юя немного изменилось. Перепугавшись, он нерешительно произнес.

— Старшая сестра Цюцю...

Жуань Цюцю знала, что он хотел спросить ее: почему она не подвержена проклятию? Но это было слишком сложно объяснить, поэтому она пропустила эту тему. Она выпрямилась и прервала его:

— Ладно, малыш, уже прошло много времени. Возьми меня с собой на поиски трав, хорошо?

Мо Юй был очень умным и не стал продолжать расспросы. Он без колебаний кивнул. Он не забыл, что цель его сегодняшнего прихода сюда была в том, чтобы пойти искать травы вместе с Жуань Цюцю.

Они вышли из пещеры серого волка и направились к лесу.

Мо Юй шел впереди, а Жуань Цюцю следовала за ним, держа копье. Она была настороже, ожидая возможного появления добычи.

Через несколько минут ходьбы она уже почти не видела пещеру своего мужа. Они прошли границу леса и оказались в чаще.

С окружающих гигантских деревьев свисали сосульки, а многие ветки отломились от деревьев под тяжестью скопившегося снега.

Чем дальше они заходили, тем тише становилось. Жуань Цюцю изо всех сил старалась

облегчить шаги, но маленький Мо Юй не выглядел обеспокоенным тем, что какой-нибудь зверь может внезапно наброситься на них.

Видя его уверенные шаги, Жуань Цюцю спросила:

— Сяо Юй, ты не боишься, что дикие звери могут выскочить и напасть на нас?

Мо Юй почесал голову и улыбнулся ей.

— Старшая сестра Цюцю, местность в пятнадцати минутах ходьбы от твоей пещеры... это все часть территории твоего мужа! Крупные животные, которые долгое время жили рядом, обычно не приближаются сюда.

Жуань Цюцю: «...»

Она даже не подозревала, что господин серый волк настолько силен.

Поняв, что она неправильно понимала господина серого волка, Жуань Цюцю задала Мо Юю вопросы о своем муже и племени Огненных волков, следуя за ним.

Мо Юй ответил на все ее вопросы:

— В племени Огненных волков более 400 сотен демонов-волков и более 100 людей. Бывший вождь пришел в наше племя более десяти лет назад. Я думаю, что предыдущий вождь — старший брат нынешнего шамана.

Услышав это, Жуань Цюцю еще больше заинтересовалась этим волком. Поскольку он пришел сюда более десяти лет назад, где он был до этого? Кроме того, она до сих пор не знала ни имени, ни возраста господина серого волка.

Мо Юй продолжал говорить:

— Демоны-волки в племени обычно патрулируют территорию племени и охотятся. У людей есть группа собирателей. Они следуют за демонами-волками, чтобы собирать фрукты, когда погода хорошая, или помогают выполнять различные задания в племени.

Мо Юй был возмущен, когда он упомянул о команде сборщиков.

— Мне уже 10 лет, но они не разрешают мне присоединиться к команде собирателей, а этой зимой нам раздали очень мало еды. Если бы старшему брату не повезло поймать маленького кролика...

Мо Юй запнулся, вспомнив, что Жуань Цюцю тоже не вступила в команду сборщиков. Он поспешно сказал:

— Старшая сестра Цюцю, эта команда не так уж хороша. Нет ничего страшного в том, что ты не можешь присоединиться.

Жуань Цюцю улыбнулась и покачала головой.

— Все хорошо.

Она и господин серый волк не были приняты в племя Огненных волков. Это было нормально, что люди не пригласили ее присоединиться к команде собирателей.

Но...

Жуань Цюцю удивленно посмотрела на маленького Мо Юя.

— Тебе уже 10 лет?

Видя, какой он худой и маленький, она подумала, что ему всего 7 или 8 лет.

— Я уже взрослый! — Мо Юй увидел, что она не расстроилась из-за вопроса о команде собирателей, и вздохнул с облегчением. — Сяо Бохэ уже семь!

Жуань Цюцю: «...»

«Что? Сяо Бохэ уже семь? Я думала, что ей только пять».

Мо Юй увидел ее шокированное выражение лица и спросил:

— Старшая сестра Цюцю, угадай возраст моего старшего брата.

Жуань Цюцю нерешительно ответила:

— Тринадцать?

— ...Старшему брату 15 лет.

Жуань Цюцю: «...»

Размышления переводчика: Было бы странно, если бы Жуань Цюцю спросила у Мо Юя имя господина серого волка после того, как она сказала, что была с ним близка много раз, но непонятно, почему она до сих пор не спросила его имя, даже когда он терял сознания. Какой странный выбор автора. Читатели на JJWXC (китайский сайт издательства) прокомментировали это, так что это не потому, что это не пришло в голову автору.

<http://tl.rulate.ru/book/38305/1575600>